

## 質問回答

平成 25 年 10 月 28 日

モンゴル国国税庁徴税機能強化及国際課税取組支援プロジェクト

(公示日:平成 25 年 10 月 2 日)について、業務指示書に関する質問と回答は以下のとおりです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	P13	活動 3 - 1「モンゴルにおける……分析し、その結果を日本での研修において発表する」ありますが、発表者は専門家なのか、それともモンゴルの研修生なのでしょうか？	本邦研修での発表者は日本国税庁の講師ですが、コンサルタントは同講師の発表材料として、モンゴルにおける徴収部門の滞納整理業務(含滞納処分、滞納整理)の現状の課題を分析し、これをプレゼンテーション用のレポート(案)としてまとめていただきます。
2	P17 (8)	OECD Model Tax Convention on Income and on Capital のモンゴル語翻訳とありますが、これは簡易版の翻訳でよいのでしょうか？フルバージョンの翻訳でしょうか？	フルバージョンの翻訳です。研修でテキストとして使用するだけでなく、GDT にて国際課税に携わる職員が日常的に使用することを想定しています。モンゴル国税庁が国際課税行政を行う上で重要な世界標準的ガイドラインなので、フルバージョンかつ正確な翻訳が必要です。

以上